

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостию всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех!

(2 балла)

11. Объясните значение фразеологизма, употребленного в этом отрывке, а также значение слов, которые являются компонентами этого фразеологизма:

Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в ноши, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынул что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все!

(3 балла)

12. Найдите в тексте предложение, где глагольная форма выступает как частица, и объясните грамматическое значение оборота с этой частицей. (3 балла)

13. Какие особенности употребления определений в этом тексте можно отметить? Какой стилистический эффект это дает? (4 балла)

14. Какие словоформы в тексте можно отнести к элементам церковнославянского языка? Выпишите их и разделите на три группы - лексические, фонетические и грамматические. (5 баллов)

15. Найдите в тексте грамматические формы, отклоняющиеся от норм современного русского языка. Опишите, в чем именно они отклоняются. (3 балла)

16. Найдите в приведенном ниже отрывке просторечно-народные элементы речи.

Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? сударь, жаль али нет?

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночку эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. (3 балла)

17. «Господи! почто сих приемлеши?» Какую функцию выполняет слово «господи» в предложении? К какой грамматической форме оно восходит? Приведите примеры остатков той же грамматической формы в современном русском языке. (3 балла)

Иностранный язык

18. Как вы думаете, какие из фраз и предложений данного текста наиболее характерны для речи Ф. М. Достоевского? Переведите в качестве примера не менее трех и переведите на изучаемый вами язык. (5 баллов)

19. Представьте, что этот текст предлагается для семинара по русской литературе для славистов, изучающих русский язык в одном из университетов страны, язык которой Вы изучаете. Пожалуйста, напишите аннотацию к представленному отрывку, в которой следует отметить, почему этот текст может быть предметом специального изучения на семинарском занятии. (8 баллов)

20. Не секрет, что произведения Федора Михайловича Достоевского иногда критикуют за фактические и стилистические ошибки. На изучаемом вами языке напишите небольшое эссе о том, имеет ли это, по вашему мнению, значение при чтении романа «Преступление и наказание». (10 баллов)

21. На изучаемом вами языке напишите небольшой пост для публикации в социальной сети, отражающий основную мысль данного отрывка. (4 балла)

22. Найдите в данном тексте самое сложное для перевода и объяснения на изучаемом вами языке предложение и постарайтесь объяснить своему иностранному другу его смысл и правила русского языка, которые легли в его основу. (6 баллов)

(66,5)



1
242

ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады

ФИЛОЛОГИЯ (РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА,

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)

Город, в котором проводится Олимпиада

Москва

Дата 20.03.2019

ВАРИАНТ 1

10-11 классы

Внимательно прочтайте текст. Большинство заданий олимпиады будет связано с ним.

Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»¹

Мармеладов остановился, хотел было улыбнуться, но вдруг подбородок его запрыгал. Он, впрочем, удержался. Этот кабак, развращенный вид, пять ночей на сенных барках и штоф, а вместе с тем эта болезненная любовь к жене и семье сбивали его слушателя с толку. Раскольников слушал напряженно, но с ощущением болезненным. Он досадовал, что зашел сюда.

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостию всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех! Ибо я всё это могу чувствовать... И в продолжение всего того райского дня

¹ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Художественные произведения. Т. I-XVII. Т. 6. Преступление и наказание. Л., 1973. С. 19–21.

моей жизни и всего того вечера я и сам в мечтаниях летучих препровождал: и то есть как я это всё устрою, и ребяташек одену, и ей спокой дам, и дочь мою единородную от бесчестья в лоно семьи возвращу... И многое, многое... Позволительно, сударь. Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в ноши, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынув что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все! Пятый день из дома, и там меня ищут, и службе конец, и вицмундир в распивочной у Египетского моста лежит, взамен чего и получил сие одеяние... и всему конец!

Мармеладов стукнул себя кулаком по лбу, стиснул зубы, закрыл глаза и крепко оперся локтем на стол. Но через минуту лицо его вдруг изменилось, и с каким-то напускным лукавством и выделанным нахальством взглянул на Раскольникова, засмеялся и проговорил:

— А сегодня у Сони был, на похмелье ходил просить! Хе-хе-хе!

— Неужели дала? — крикнул кто-то со стороны из вошедших, крикнул и захохотал во всю глотку.

— Вот этот самый полушибоф-с на ее деньги и куплен, — произнес Мармеладов, исключительно обращаясь к Раскольникову. — Тридцать копеек вынесла, своими руками, последние, всё что было, сам видел... Ничего не сказала, только молча на меня посмотрела... Так не на земле, а там... о людях тоскуют, плачут, а не укоряют, не укоряют! А это больней-с, больней-с, когда не укоряют!.. Тридцать копеек, да-с. А ведь и ей теперь они нужны, а? Как вы думаете, сударь мой дорогой? Ведь она теперь чистоту наблюдать должна. Денег стоит сия чистота, особая-то, понимаете? Понимаете? Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночки эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. Понимаете ли, понимаете ли, сударь, что значит сия чистота? Ну-с, а я вот, кровный-то отец, тридцать эти копеек и стащил себе на похмелье! И пью-с! И уж пропил-с!.. Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? Хе-хе-хе-хе!

Он хотел было налить, но уже нечего было. Полушибоф был пустой.

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Раздался смех и даже ругательства. Смеялись и ругались слушавшие и неслушавшие, так, глядя только на одну фигуру отставного чиновника.

— Жалеть! зачем меня жалеть! — вдруг возопил Мармеладов, вставая с протянутою вперед рукой, в решительном вдохновении, как будто только и ждал этих слов. — Зачем жалеть, говоришь ты? Да! меня жалеть не за что! Меня распять надо, распять на кресте, а не жалеть! Но распни, судия, распни и, распяв, пожалей его! И тогда я сам к тебе пойду на пропятие, ибо не веселья жажду, а скорби и слез!.. Думаешь ли ты, продавец, что этот полушибоф твой мне в сласть пошел? Скорби, скорби искал я на дне его, скорби и слез, и вкусил, и обрел; а пожалеет нас тот, кто всех пожалел и кто всех и вся понимал, он единий, он и судия. Приидет в тот день и спросит: «А где дщерь, что мачехе злой и чахоточной, что детям чужим и малолетним себя предала? Где дщерь, что отца своего земного, пьяницу непотребного, не ужасаясь зверства его, пожалела?» И скажет: «Приди! Я уже простил тебя раз... Простила тебя раз... Прощаются же и теперь грехи твои мнози, за то, что возлюбила много...» И простит мою Соню, простит, я уж знаю, что простит... Я это давеча, как у ней был, в моем сердце почувствовал!.. И всех рассудит и простит, и добрых и злых, и премудрых и смиренных... И когда уже кончит над всеми, тогда возлаголет и нам: «Выходите, скажет, и вы! Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите соромники!» И мы выйдем все, не стыдясь, и станем. И скажет: «Свиньи вы! образа звериного и печати его; но приидите и вы!» И возлаголят премудрые, возлаголят разумные: «Господи! почто сих приемлеши?» И скажет: «Потому их приемлю, премудрые, потому приемлю, разумные, что ни единий из сих сам не считал себя достойным сего...» И прострет к нам руце свои, и мы

припадем... и заплачим... и всё поймем! Тогда всё поймем!.. и все поймут... и Катерина Ивановна... и она поймет... Господи, да приидет царствие твое!

И он опустился на лавку, истощенный и обессиленный, ни на кого не смотря, как бы забыв окружающее и глубоко задумавшись.

Задания

Литература

28,5

1. «Преступление и наказание» — первый из пяти «великих» романов Достоевского. В каком десятилетии XIX в. был написан этот текст? Перечислите названия четырех более поздних романов Достоевского, расположив их в хронологической последовательности. (3 балла)

2. Где и при каких обстоятельствах завершился разговор Раскольникова с Мармеладовым? (3 балла)

3. Разговор в трактире происходит в первой части романа, а уже во второй части произведения Мармеладов умрет — расскажите, при каких обстоятельствах наступила смерть. (3 балла)

4. Охарактеризуйте особенности речи Мармеладова:

— к кому обращен его рассказ? Как на слова Мармеладова реагирует их непосредственный адресат? Как Мармеладов реагирует на реплики своих случайных слушателей (случайных свидетелей разговора в кабаке)?

— каковы стилистические особенности речи Мармеладова: как в ней соотносятся слова высокого, книжного, и низкого, разговорного стилей?

На основании сделанных наблюдений и выводов ответьте на вопрос: о каких чертах образа Мармеладова свидетельствуют особенности его речи? Ответ представьте в виде небольшого связного текста (4–5 предложений). (5 баллов)

5. Дайте развернутый и аргументированный (3–4 предложения) ответ на вопрос: «Мармеладов: жертва социальной несправедливости или жертва собственных пороков?» (6 баллов)

6. Перечислите известных Вам героев русской литературы XIX в., которых принято называть «маленькими людьми» (за каждого — 1 балл, максимум 5 баллов). Сформулируйте основные отличительные признаки так называемого маленького человека. (5 баллов).

7. Мармеладов в своем исповедальном монологе упоминает милосердного Бога. Напишите мини-сочинение (5–7 предложений) на тему «Роль религиозной проблематики в романе “Преступление и наказание”». (9 баллов)

8. Глагольная приставка воз- употребляется в тексте неоднократно (возвращу, возопил, возлюбила, возлаголет). Какие значения имеет эта приставка в разных случаях? Какие еще значения этой приставки возможны в русском языке? Приведите по три своих примера на все значения приставки. (3 балла)

9. Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите соромники!

Что означает выделенное слово? Какие слова, восходящие к тому же праславянскому корню, но имеющие несколько другой фонетический облик, есть в современном русском языке? Приведите другие пары слов, которые тоже восходили бы к одному праславянскому корню и фонетически соотносились бы аналогичным образом? (4 балла)

10. Какая грамматическая форма в приведенном ниже отрывке имеет варианты? Как можно описать разницу между этими вариантами?

8. Слово с приставкой въ: ①

1) въезжало что-либо въ землю, обратно: воскресну, възгнал;

2) въезжало что-либо неожиданно или сильно: восхрупну. неподалеку незадолго

9. ④ Борзинские — люди, чье поведение было ненормально, противно. В русской языке есть слова: бред, брехня, блаженый. («бред» — бред, блажено — блаженно, человек — человек).

10. Бездостойно — неудобство — кощескт?

11. Как таинь в науки — незадачно, скрытно.

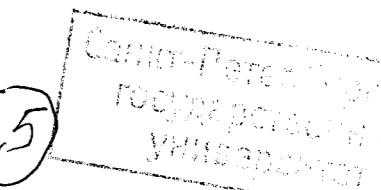
12. Дѣлъ, дѣлъ, наше, здѣшнію.

13. Господи — призывание, так называемый «званийный наименование». Вспоминается фраза: «Господи, помилуй, Господи и т. д.» (призывание христианского).

14. Всесе



Бисюник



1. Речиан. Преступление и наказание было написано в 60-х годах XIX века. «Великое патинническое» Редора Михайловича Достоевского предстаёт собой высокодраматическое произведение, за него — «Дядюшку», сейчас — «Бисюник», после — «Бисю», и завершает роман «Братия Борзиновых».
2. Бисюник Рисковника с Маринеадовой завершается в духе Маринеадова в присутствии Катерина Ивановна и детей. Рождественская жена Маринеадова напала на мужа с ножом и угрожает. Рисковников предупреждает уйти. ③
3. Смерть Маринеадова происходит из-за несчастного случая на дороге (убийство дурака с киркой). Старика в притяжке состояния доставляют домой, и уже наше, в кипучем сне (Рисковников тоже присутствует), Маринеадов умирает. Сон же рожден из мира покойного отца. ③

4. Рассказ Маринеадова обрадует исключительно к Родиону Рисковникову, от кого свидетельствует воскликание: «Лицемерный государь, лихостильный государь!». Очевидно, что в молодом человеке некий Маринеадов видел того, кто мог бы показать потерянного в жизни, страдающего от собственной способности преступать. Всего в Рисковникове, в сущности, виждется такое существование, потому что никем не видят ее сына Маринеадова. Рисковник сужает направление, но с изумлением блогнит. Домашних членов семейства совершенно не интересует Маринеадова — только Рисковникова он считает достойным своего внимания.

Слова высокого, княжеского, и низкого, разговорного стиля в речи Маринеадова складываются в интересный, занимательный текст, который может рассказать некоторые подробности жизни Маринеадова. «Высокие» слова и выражения выступают в контексте о наличии более-менее хорошего образованья, добросовестного прошлого («как таинь в науки», «возглашает»); «низкие» же слова указывают на бедственность положения в данный присущий момент времена.

Идея «высокородства» в романах Достоевского, разработанная А.Н. Толстиковым, заключается в следующем: если каждого героя не пускать на место дурака, и все они склоняются в звучные многосложные, это открывает новые просторы для восприятия произведения. Так и здесь Маринеадова никто не теряет в представлении зрителя, он имеет особую силу и некий особый шарм. Особенностью его речи, например, были воскликательные и вопросительные предложения, на каждом показывая единство Маринеадова, то пение выворачивая. Несколько обратили внимание на блестящее кинчество, первое

кот мечтаний" & пер Маринагоба. Несомненно, он много знаком со сложными механизмами. Программы коеек, боязнь все у потерять, здравый смысл преданных - нечто за пределами моего интереса. Давно скажем, Маринагоб этим несомненным прегородил свое горе. Известно же Маринагоб берум & Тора, & это застудничество и пренебрежение! Скажи бы! «Языка заслужено и нету его; но прощаем и ты!») Однако изображение он еще в организме свою картину сопровождает («Кто же, сколько искать вину... и вину, и вины»). Маринагоб - маленький ребенок, отчаянно пытающийся отомстить всему за свое заслуженное и за грую. ④

⑤. Маринагоб: почему изображение неизбежно влечет сомнения и опаски? Но я тоже люблю сомневаться и опасаться. Родной стюард, маленький ребенок - всегда Маринагоб изображает. Но и грустный, идиотский, собственная судьба не беспокоит его. Но почему Маринагоба беспокоит, что влюбленные люди влюблены в любовь друг друга? Ах, это изображение! Беспечность & пассивность в любви - это же не то же самое, что и страсть. Но почему же Маринагоб не привлекает никаких женщин & девушек из числа любовников? Просто я имею в виду о Маринагобе - почему сомнения и опаски?

⑤

⑥. Стаканчик Тониагоба из «Муки» Н. В. Толстого; омыльник из «Смольянинова» С. Л. Тихонова; гримасы из «Любови & гигиены» Г. Г. Бахтина, смайлы для из «Техника-Изкусства»; омыльники Тониагоба из «Бориса Тониагоба» И. С. Савинкова-Логина. Ошибки эти признаки «маленького человека»: 1) он не имеет сомнений за свою судьбу; 2) он не может от социума и боязь его; 3) он часто навязывает чужим; 4) все устраивает его.

⑦. Вот ярчайший пример из «Примечание и наказание» ⑥

Вера в любовь и бессмыслица Тора - это то, что влюблен в любовь «нагните» разб - Тониагоба и Соня. Она (Вера) есть изображение боязни, не заслужив warrant. Но в Тониагобе терпимости нет. Ему безразлично. Напоминаю, что эта Бессмыслица макаим ее на пренебрежение, но не на страх. Боязнь же Тониагоба, что человек и человек не может изгнать и изгнаны обратаются в любовь & любовь; а в параллельном, например, изображении Тониагоба & Гарварда Бессмыслица обстреливается изображением. Тониагоба. Помимо этого, Тора, & Тониагоба могут Бессмыслица показывать себя более чем просто какими-то словами, но без практического смысла.

Слово «слово» здесь

⑯ I think that Dostoevsky is famous for his sentences such as „Бессмыслица" - "painful love"; „ты прощена моя" - „I have already forgiven you"; „моих бывших!" - "and then we will understand everything!". 4

⑰ "Crime and Punishment" is well-known novel written by Fyodor Dostoevsky. I want you to read a couple of pages of this book. These pages are about Marmeladov, addicted to alcohol man, who just hasn't met Raskolnikov, the main hero. Marmeladov saw the same loneliness in Raskolnikov's eyes as he had; so they started a conversation about God and human's purity. I suppose that there are a lot of important philosophic problems that may be interesting for you to discuss. 5

⑱. Everybody knows that mistakes are everywhere: in children's notebooks, in TV series, in the market stores. But should they be in books? Well, we have to answer the question first: "Which mistakes are fatal?". In my opinion, grammar mistakes are not so important as mistakes in understanding the theme. What do I mean? The problem in novel "Crime and Punishment" is hard and vital: can one kill another one to make people's lives better? We all know the right answer - of course, no. Dostoevsky said that with his book, and I appreciate it very much. By the way, the plot is perfect. I don't think grammar mistakes are a great deal. Telling the truth, they make the book more interesting and more "alive". 6

⑲. What do you think about alcohol? And have you read Russian literature? You may be asking how these questions are related to each other. I want to say that problems with alcohol have been the interesting themes for writers for a long time. So these pages from "Crime and Punishment" are about addicted to alcohol Marmeladov. Please, read them and never drink a lot! 7

⑳. My dear friends, I have one of the hardest sentences from "Crime and Punishment" for you. Listen: «ты грешна, что оня заслужила, не заслужила, не заслужила заслужила ли, заслужила?». Well, you already know that Church has been important for many years in Russia. We even have Church's own Russian language. There are some words from Church's language in this sentence. For example, «грешна» - daughter. 8